ସିଙ୍କୋ ଇଣ୍ଡଷ୍ଟ୍ରିଜ୍

ବନାମ

ଷ୍ଟେଟ ବ୍ୟାଙ୍କ ଅଫ୍ ବିକାନେର ଏବଂ ଜୟପୁର ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ

ଜାନୁଆରୀ 15, 2002

[ଏସ. ପି. ଭରୁଚା, ପ୍ରଧାନ ବିଚାରପତି, ଉମେଶ ସି. ବାନାର୍ଜୀ ଏବଂ ବିଶ୍ୱର ପ୍ରସାଦ ସିଂହ, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିଦ୍ୱୟ]

ଖାଉଟି ସୁରକ୍ଷା ଅଧିନିୟମ, 1986:

ଉପଭୋକ୍ତା ଫୋରମ୍-- ବୃହତ ଧନରାଶିର ଦାବିକୁ ପ୍ରମାଣ କରିବାକୁ ବିସ୍ତୃତ ପ୍ରମାଣଆବଶ୍ୟକ -- ରାଷ୍ଟ୍ରୀୟ ଖାଉଟି ବିବାଦ ସମାଧାନ ଆୟୋଗଙ୍କ ପାଖରେ ଆବେଦନ ଆଗତ କରି ଅଭିଯୋଗ କରିଛନ୍ତି ଯେ ଉତ୍ତରଦାତା-ବ୍ୟାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ସେବାରେ ତ୍ରୁଟି ହୋଇଛି-- ଅଭିଯୋଗ ହୋଇଛି ଯେ ପୂର୍ବ ସୂଚନା ବିନା ଦାବିଦାରଙ୍କ ଅନୁମୋଦିତ କାର୍ଯ୍ୟ ସୁବିଧାକୁ ବ୍ୟାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଅଚଳ କରାଯାଇଛି -- କ୍ଷୟକ୍ଷତି 15 କୋଟି ଟଙ୍କା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏବଂ ଅତିରିକ୍ତ ଖର୍ଚ୍ଚ ରାଶି ପରିମାଣ 60 ଲକ୍ଷ ଟଙ୍କା ଦାବି କରାଯାଇଛି -- ରାଷ୍ଟ୍ରୀୟ ଆୟୋଗ ଏହି ଆବେଦନକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରି ନିର୍ଣ୍ଣୟ ନେଇଥିଲେ ଯେ ଏହା ଏହି ଅଧିନିୟମ ଅନୁଯାୟୀ ବିଚାର ପାଇଁ ଉପଯୁକ୍ତ ନୁହେଁ ଏବଂ ଅଭିଯୋଗକାରୀ ଦେୱାନୀ ଅଦାଲତକୁ ଯିବା ପାଇଁ ସ୍ୱାଧୀନ -- ନିର୍ଣ୍ଣୟ ହୋଇଛି ଯେ, ଦାବି ପ୍ରମାଣ କରିବା ପାଇଁ ଏବଂ ତା 'ପରେ କ୍ଷୟକ୍ଷତି ଏବଂ ଖର୍ଚ୍ଚର ବିସ୍ତୃତ ପ୍ରମାଣ ଉପସ୍ଥାପନ କରିବାକୁ ପଡ଼ିବ-- ଏହା ଏକ ଉପଯୁକ୍ତ ମାମଲା ନୁହେଁ ଯାହାର ସାରମର୍ମ ଢଙ୍ଗରେ ଶୁଣାଣି ଏବଂ ସମାଧାନ କରାଯିବ -- ଦାବିଦାରଙ୍କୁ ଦେୱାନୀ ଅଦାଲତକୁ ଯିବାର ସ୍ୱାଧୀନତା ଦେବାରେ ରାଷ୍ଟ୍ରୀୟ ଆୟୋଗ ଠିକ୍ ଥିଲେ-- ଦେୱାନୀ ଅଦାଲତ ନିଷ୍ପତ୍ତି ନେବା ପାଇଁ ଏହା ଏକ ଉପଯୁକ୍ତ ଦାବି ଅଟେ କିନ୍ତୁ ଏହାକୁ ଦେୱାନୀ ଅଦାଲତରେ ଆଗତ କରାଯାଇ ନଥିଲା, କାରଣ କୌଣସି ଅଦାଲତ ଦେୟ ବିନା ଉପଭୋକ୍ତା ଫୋରମରେ କ୍ଷୟକ୍ଷତିର ଦାବି କରାଯାଇପାରିବ-- ସେହି ଦୃଷ୍ଟିରୁ ଏହା ଉପଭୋକ୍ତା ଫୋରମର ଏକ ଅପବ୍ୟବହାର ଅଟେ-- ଫୋରମ୍ -ପ୍ରତିକାର।

ଦେୱାନୀ ଆବେଦନ କ୍ଷେତ୍ରାଧିକାର: ଦେୱାନୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 6453/2000

26.7.2000 ତାରିଖରେ, ରାଷ୍ଟ୍ରୀୟ ଖାଉଟି ବିବାଦ ସମାଧାନ ଆୟୋଗ, ନୂଆ ଦିଲ୍ଲୀଙ୍କ ଓ. ପି. ସଂଖ୍ୟା 31/2000 ରେ, ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ଏହି ଆବେଦନ ଆସିଛି।

ମନୀଷ ସିଂଭି ଏବଂ ଅଶୋକ କେ. ମହାଜନ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ।

ଏମ୍. ଏନ୍. କୃଷ୍ଣମଣି, ଅନୀଲ କୁମାର ସାଙ୍ଗଲ୍ ଏବଂ ଅନୁରାଗ ପାଣ୍ଡେ ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କ ପାଇଁ।

ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ୱାରା ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା:

ବର୍ତ୍ତମାନର ଆବେଦନକାରୀମାନେ ରାଷ୍ଟ୍ରୀୟ ଖାଉଟି ବିବାଦ ସମାଧାନ ଆୟୋଗଙ୍କ ନିକଟକୁ ଯାଇ ଅଭିଯୋଗ କରିଥିଲେ ଯେ ଉତ୍ତରଦାତାମାନେ ସେବାରେ ତ୍ରୁଟି ପାଇଁ ଦୋଷୀ ଥିଲେ କାରଣ ସେମାନେ ବିନା କାରଣରେ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଥିବା ଅନୁମୋଦିତ କାର୍ଯ୍ୟ ସୁବିଧାଗୁଡ଼ିକୁ ବିନା ପୂର୍ବ-ସୂଚନାରେ ଅଚଳ କରିଦେଇଥିଲେ । ଏହି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ, , ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ତୈଳ ବିଭାଗକୁ ପୁନଃ ଆରମ୍ଭ କରିବା ପାଇଁ ଏକ ଆର୍ଥିକ ସହାୟତା ପାଣ୍ଠି ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିବା ଏବଂ ସୁଧ ଛାଡ଼ କରିବା, ପନ୍ଦର କୋଟି ଟଙ୍କାର କ୍ଷତି ଏବଂ ଯାତ୍ରା ଖର୍ଚ୍ଚ, ଶ୍ରମ ଦିବସ ହରାଇବା ଏବଂ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କ ସହ ମାମଲା ପରିଚାଳନା କରିବାରେ ହୋଇଥିବା ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଖର୍ଚ୍ଚ ପାଇଁ ଅତିରିକ୍ତ 60 ଲକ୍ଷ ଟଙ୍କା ପ୍ରଦାନ

କରିବାକୁ ପ୍ରଥମ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କୁ ଏକ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେବାପାଇଁ ନିବେଦନ କରିଥିଲେ । ରାଷ୍ଟ୍ରୀୟ ଖାଉଟି ବିବାଦ ସମାଧାନ ଆୟୋଗ ଏହି ଅଭିଯୋଗକୁ ଖାରଜ କରି କହିଛନ୍ତି ଯେ, "ଅଭିଯୋଗଟି ବ୍ୟାଙ୍କ ବିରୋଧରେ, ବ୍ୟାଙ୍କ ଋଣ ସୁବିଧା ହ୍ରାସ କରିବାକୁ ହକଦାର କି ନୁହେଁ । ଆମେ ଏହାକୁ ଖାଉଟି ସୁରକ୍ଷା ଅଧିନିୟମ ଅନୁଯାୟୀ ବିଚାର ପାଇଁ ଏକ ଉପଯୁକ୍ତ ମାମଲା ବୋଲି ବିବେଚନା କରୁନାହୁଁ । ମୂଳ ଆବେଦନକୁ ଖାରଜ କରାଯାଇଛି । ତେବେ, ଅଭିଯୋଗକାରୀଙ୍କୁ ଯଦି ପରାମର୍ଶ ଦିଆଯାଇଛି, ତେବେ ସେ ଦେୱାନୀ ଅଦାଲତ କିମ୍ବା ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଫୋରମକୁ ଯିବାକୁ ସ୍ୱାଧୀନ ଅଟନ୍ତି ।

ଅଭିଯୋଗ ଖାରଜ ହେବାର ଏହି ଆଦେଶ ବିରୁଦ୍ଧରେ, ଆବେଦନକାରୀ ଏହି ଆବେଦନ ଦାଖଲ କରିଛନ୍ତି ଏବଂ ଏହାକୁ ତିନି ଜଣ ବିଚାରପତିଙ୍କ ଏକ ବିଚାରପୀଠକୁ ପଠାଯାଇଛି କାରଣ ଏହା ଅନୁଭବ କରାଯାଇଥିଲା ଯେ ଉଠାଯାଇଥିବା ପ୍ରଶ୍ନ ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ଥିଲା ।

ଅଭିଯୋଗରେ ଥିବା ଦାବିର ପ୍ରକୃତି ଏବଂ ପନ୍ଦର କୋଟି ଟଙ୍କା କ୍ଷତିପୂରଣ ପାଇଁ ଅନୁରୋଧ ଏବଂ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ହୋଇଥିବା ଯାତ୍ରା ଖର୍ଚ୍ଚ ଏବଂ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଖର୍ଚ୍ଚ ପାଇଁ ଅତିରିକ୍ତ ଷାଠିଏ ଲକ୍ଷ ଟଙ୍କା ପାଇଁ ଆବେଦନକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି ଏହା ସ୍ପଷ୍ଟ ଯେ ଦାବିକୁ ପ୍ରମାଣ କରିବା ପାଇଁ ଏବଂ ତା 'ପରେ କ୍ଷୟକ୍ଷତି ଏବଂ ଖର୍ଚ୍ଚର ପ୍ରମାଣ କରିବା ପାଇଁ ଅତ୍ୟନ୍ତ ବିସ୍ତୃତ ପ୍ରମାଣ ଉପସ୍ଥାପନ କରିବାକୁ ପଡିବ । ତେଣୁ, କୌଣସି ପରିସ୍ଥିତିରେ ଏହା ଏକ ଉପଯୁକ୍ତ ମାମଲା ନୁହେଁ ଯାହାର ସାରମର୍ମ ଶୁଣାଣି ଏବଂ ସମାଧାନ କରାଯିବ । ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ଦେୱାନୀ ଅଦାଲତକୁ ଯିବାର ସ୍ୱାଧୀନତା ଦେବାରେ ରାଷ୍ଟ୍ରୀୟ ଆୟୋଗ ଠିକ୍ ଥିଲେ । ଏକ ଦେୱାନୀ ଅଦାଲତ ନିଷ୍ପତ୍ତି ନେବା ପାଇଁ ଏହା ଏକ ଉପଯୁକ୍ତ ଦାବି ଅଟେ ଏବଂ, ସ୍ପଷ୍ଟତଃ, ଏକ ଦେୱାନୀ ଅଦାଲତରେ ଏହି ମାମଲା ଆଗତ କରାଯାଇନଥିଲା କାରଣ, ଉପଭୋକ୍ତା ଫୋରମରେ କ୍ଷୟକ୍ଷତିର ଦାବିକୁ ବିନା ଅଦାଲତ ଦେୟରେ ଆଗତ କରାଯାଇପାରିବ । ସେହି ଦୃଷ୍ଟିରୁ ଏହା ଉପଭୋକ୍ତା ଫୋରମର ପ୍ରକ୍ରିୟାର ଏକ ଅପବ୍ୟବହାର ଅଟେ ।

ପ୍ରଥମ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ସପକ୍ଷରେ ଖର୍ଚ୍ଚ ସହିତ ଦେୱାନୀ ଆବେଦନକୁ ଖାରଜ କରାଗଲା ।

ଆର୍. ପି. ଆବେଦନକୁ ଖାରଜ କରାଗଲା ।

ଅସ୍ୱୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟାବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ୱୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର:

ଶ୍ରୀ ଜଟାଧାରୀ ସେଠୀ

ଉପବିଭାଗ ଅଧିକାରୀ (ଅନୁବାଦ), ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।